

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Openbaar Ministerie

Alperes: Halil Ibrahim Özçelik

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) A 2002/584/IB kerethatározat <sup>(1)</sup> 8. cikke (1) bekezdésének eleje és c) pontja szerinti „bírószági határozat” olyan önálló uniós jogi fogalom-e, amelyet önállóan és egységesen kell értelmezni?
- 2) Igenlő válasz esetén mit jelent ez a fogalom?
- 3) A korábban a rendőrség által kibocsátott nemzeti elfogatóparancsnak az ügyészség valamely tagja által történő jóváhagyása, vagyis a jelen ügyben szóban forgó jóváhagyás ilyen „bírószági határozatnak” minősül-e?

<sup>(1)</sup> Az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i tanácsi kerethatározat (HL 2002. L 190., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 34. o.).

**A Rechtbank Amsterdam (Hollandia) által 2016. szeptember 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Openbaar Ministerie kontra Ruslanas Kovalkovas**

(C-477/16. sz. ügy)

(2016/C 383/11)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Rechtbank Amsterdam

**Az alapeljárás felei**

Indítványozó: Openbaar Ministerie

Ellenérdekű fél: Ruslanas Kovalkovas

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) A 2002/584/IB kerethatározat <sup>(1)</sup> 6. cikkének [(1)] bekezdésében foglalt „igazságügyi hatóság” és a 2002/584/IB kerethatározat 1. cikkének (1) bekezdésében foglalt „igazságügyi hatósági határozat” kifejezések az uniós jog önálló fogalmai?
- 2) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: milyen kritériumok alapján határozható meg az, hogy a kibocsátó tagállam valamely hatósága ilyen „igazságügyi hatóság”-nak, valamint hogy az e hatóság által kibocsátott európai elfogatóparancs ennél fogva ilyen „igazságügyi hatósági határozat”-nak minősül-e?
- 3) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: a Litván Köztársaság igazságügyi minisztériuma a 2002/584/IB kerethatározat 6. cikkének [(1)] bekezdésében foglalt „igazságügyi hatóság” fogalmának hatálya tartozik-e, és ennél fogva az e hatóság által kibocsátott európai elfogatóparancs a 2002/584/IB kerethatározat 1. cikkének (1) bekezdésében foglalt „igazságügyi hatósági határozat”-nak minősül-e?

- 4) Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén: a Litván Köztársaság igazságügyi minisztériumához hasonló valamely hatóság kibocsátó igazságügyi hatóságként való kijelölése összeegyeztethető az uniós joggal?

<sup>(1)</sup> Az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat (HL 2002. L 190., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 34. o.)

---

### 2016. szeptember 2-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Görög Köztársaság

(C-481/16. sz. ügy)

(2016/C 383/12)

Az eljárás nyelve: görög

#### Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Bouchagiar és B. Stromsky)

Alperes: Görög Köztársaság

#### Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság – mivel a kitűzött határidőn belül nem fogadott el minden, a SA.34572 állami támogatásra vonatkozó 2014. március 27-i bizottsági határozat végrehajtásához szükséges intézkedést, amely támogatást a Görög Köztársaság nyújtott a Larco General Mining & Metallurgical Company SA-nak, vagy, mindenesetre, nem értesítette megfelelő módon a Bizottságot az elfogadott intézkedésekről a határozat 5. cikkének megfelelően – nem teljesítette az említett határozat 3., 4. és 5. cikkéből, valamint az Európai Unió működéséről szóló Szerződésből eredő kötelezettségeit;
- a Görög Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

1. A 2014. március 27-i bizottsági határozat (SA.34572 eljárás) értelmében a Görög Köztársaságnak négy hónapon belül vissza kellett volna térítenie a Larco társaságnak nyújtott összeegyeztethetetlen támogatásokat, és értesítenie kellett volna az Európai Bizottságot az ehhez szükséges intézkedésekről. A szóban forgó támogatások a Larco társaság számára 2008-ban, 2010-ben és 2011-ben nyújtott állami garanciák voltak, illetve a társaság tőkeemelésében való állami részvétel 2009-ben.
  2. Ennek ellenére a Görög Köztársaság nem térítette vissza négy hónapon belül a szóban forgó támogatásokat, amint azt tennie kellett volna. Ezenfelül, a Görög Köztársaság továbbra sem fogadta el a határozat végrehajtásához szükséges intézkedéseket. Mindenesetre a Görög Köztársaság nem tájékoztatta megfelelően az Európai Bizottságot a határozat végrehajtására vonatkozó intézkedésekről.
-